

Screenshots of survey questionnaire

We present the screenshot of the original German survey along with an English translation below. We only focus on the questions analyzed for the current paper.

Target questions

Employment detail

Straightforward version

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung
Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Sind Sie derzeit...

Falls Sie momentan in mehreren Beschäftigungsverhältnissen stehen, denken Sie bitte bei dieser und den folgenden Fragen an Ihre hauptsächliche Beschäftigung. Das ist diejenige Erwerbstätigkeit, in der Sie die meisten Stunden arbeiten.

- ☐ angestellt bei einem privaten, profitorientierten Unternehmen
- ☐ angestellt bei einem privaten, nicht profitorientierten Unternehmen
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst des Bundes
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst eines Bundeslandes
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst einer Kommune
- ☐ selbständig in einem freien Beruf
- ☐ selbständig in Handel, Gewerbe, Industrie, Dienstleistung, Landwirtschaft
- ☐ Freier Mitarbeiter/Freie Mitarbeiterin
- ☐ Mithelfende/r Familienangehörige/r

Weiter

Are you currently...

If you are currently involved in multiple jobs, please consider your primary employment in this and the following questions. Your primary employment is the job in which you work the most hours.

Employed at a private, profit-oriented company
Employed at a private, not profit-oriented company
Employed in the civil service of the federation
Employed in the civil service of a federal state
Employed in the civil service of a municipality
Self-employed in an independent profession
Self-employed in trade, commerce, industry, service, agriculture
Freelancer
Assisting family members

Employment detail

Complex version

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung
Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Sind Sie derzeit...

Falls Sie momentan in mehreren Beschäftigungsverhältnissen stehen, denken Sie bitte bei dieser und den folgenden Fragen an Ihre hauptsächliche Beschäftigung. Das ist diejenige Erwerbstätigkeit, in der Sie die meisten Stunden arbeiten.

- ☐ angestellt bei einem privaten, profitorientierten Unternehmen oder einer Privatperson, das/die regelmäßig Löhne oder Gehälter auszahlt
- ☒ angestellt bei einem privaten, nicht profitorientierten Unternehmen, welches gemeinnützig ist oder von Steuervergünstigungen profitiert
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst des Bundes (Arbeitgeber ist die Bundesrepublik)
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst eines Bundeslandes (Arbeitgeber ist ein Bundesland)
- ☐ angestellt im öffentlichen Dienst einer Kommune (Arbeitgeber ist zum Beispiel eine Gemeinde, eine Stadt, ein Landkreis, ...)
- ☐ selbständig in einem freien Beruf (z.B. Arzt/Ärztin, Rechtsanwalt/Rechtsanwältin oder Architekt/in)
- ☐ selbständig, jedoch nicht in einem freien Beruf im Bereich Handel, Gewerbe, Industrie, Dienstleistung, Landwirtschaft
- ☐ Freier Mitarbeiter/Freie Mitarbeiterin, der aufgrund eines Dienst- oder Werkvertrags für ein Unternehmen Aufträge persönlich ausführt
- ☐ Mithelfende/r Familienangehörige/r ohne Bezahlung

Weiter

Are you currently...

If you are currently involved in multiple jobs, please consider your primary employment in this and the following questions. Your primary employment is the job in which you work the most hours.

Employed at a private, profit-oriented company or private individual who regularly pays wages or salaries

Employed at a private nonprofit-oriented which is charitable or benefits from tax credits

Employed in the public service of the Federal Government (the employer is the Federal Republic)

Employed in the civil service of a federal state (the employer is the federal state)

Employed in public service of a municipality (the employer is, for example, some municipality, city, district...)

Self-employed in an independent profession (for example, doctor, lawyer or architect)

Self-employed, but not in an independent profession, in the field of commerce, industry, services, agriculture

Freelancer who executes orders for companies through a service or work contract

Assisting family members with no salary

Employee level

Ordered version

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung
Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Sind Sie Angestellte/r mit . . .

- ☐ ausführender Tätigkeit nach allgemeiner Anweisung (z.B. Verkäufer/in, Datentypist/-in, Sekretariatsassistent/-in, Pflegehelfer/-in)
- ☐ qualifizierter Tätigkeit, die Sie nach Anweisung erledigen (z.B. Sachbearbeiter/-in, Buchhalter/in, technische/r Zeichner/in)
- ☐ eigenständiger Leistung in verantwortlicher Tätigkeit oder mit Fachverantwortung für Personal (z.B. wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in, Prokurist/in, Abteilungsleiter/in oder Meister/in im Angestelltenverhältnis)
- ☐ umfassenden Führungsaufgaben und Entscheidungsbefugnissen (z.B. Direktor/in oder Geschäftsführer/in, Mitglied des Vorstands)

Weiter

Are you employed with....

Executing occupation following instructions (e.g., salesperson, data typist, secretarial assistant, nursing assistant)

Qualified occupation following instructions (clerk, accountant, technical draftsman)

Independent activities in a responsible occupation or with functional responsibilities for personnel (e.g., scientific employee, authorized signatory, department manager, or master employee)

Comprehensive management tasks and decision-making powers (e.g., director or managing director, member of the executive board)

Employee level

Unordered version

Sind Sie Angestellte/r mit . . .

- ☐ eigenständiger Leistung in verantwortlicher Tätigkeit oder mit Fachverantwortung für Personal (z.B. wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in, Prokurist/in, Abteilungsleiter/in oder Meister/in im Angestelltenverhältnis)
- ☐ ausführender Tätigkeit nach allgemeiner Anweisung (z.B. Verkäufer/in, Datentypist/-in, Sekretariatsassistent/-in, Pflegehelfer/-in)
- ☐ umfassenden Führungsaufgaben und Entscheidungsbefugnissen (z.B. Direktor/in oder Geschäftsführer/in, Mitglied des Vorstands)
- ☐ qualifizierter Tätigkeit, die Sie nach Anweisung erledigen (z.B. Sachbearbeiter/-in, Buchhalter/in, technische/r Zeichner/in)

Weiter

Are you employed with....

Independent activities in a responsible occupation or with functional responsibilities for personnel (e.g., scientific employee, authorized signatory, department manager, or master employee)

Executive occupation following instructions (e.g., salesperson, data typist, secretarial assistant, nursing assistant)

Comprehensive management tasks and decision-making powers (e.g., director or managing director, member of the executive board)

Qualified occupation following instructions (clerk, accountant, technical draftsman)

Educational level

Ordered version

Welchen höchsten allgemeinbildenden Schulabschluss haben Sie?

- ☐ Sonderschulabschluss, Abschluss der Förderschule
- ☐ Hauptschulabschluss, Volksschulabschluss
- ☐ Polytechnische Oberschule (POS) Abschluss 8. Klasse (DDR Abschluss)
- ☐ Polytechnische Oberschule (POS) Abschluss 10. Klasse (DDR Abschluss)
- ☐ Realschulabschluss, Mittlere Reife, Fachoberschulreife
- ☐ Fachhochschulreife (z.B. Abschluss einer Fachoberschule)
- ☐ Abitur / allgemeine oder fachgebundene Hochschulreife
- ☐ Abschluss einer Erweiterten Oberschule (EOS) oder Berufsausbildung mit Abitur (DDR-Abschlüsse)
- ☐ Anderer deutscher Schulabschluss, und zwar
- ☐ Ausländischer Schulabschluss und zwar
- ☐ kein Abschluss

Weiter

Note: only a rough translation is possible here as the terms refer to specific certificates in the German school system:

Which is your highest school leaving certificate?

Special school graduation

Lower secondary education

8th-grade graduation (DDR graduation) in Polytechnic High School (POS)

10th-grade graduation (DDR graduation) in Polytechnic High School (POS)

Higher secondary education

University of applied sciences entrance qualification

General qualification for university entrance

Completion of Extended Secondary School (EOS) or professional education (DDR graduation)

Graduation from another German school, which is _____

Graduation from a foreign school, which is _____

No graduation

Educational level

Unordered version

Welchen höchsten allgemeinbildenden Schulabschluss haben Sie?

- ☐ Abschluss einer Erweiterten Oberschule (EOS) oder Berufsausbildung mit Abitur (DDR-Abschlüsse)
- ☐ Sonderschulabschluss, Abschluss der Förderschule
- ☐ Fachhochschulreife (z.B. Abschluss einer Fachoberschule)
- ☐ Polytechnische Oberschule (POS) Abschluss 8. Klasse (DDR Abschluss)
- ☐ Abitur / allgemeine oder fachgebundene Hochschulreife
- ☐ Hauptschulabschluss, Volksschulabschluss
- ☐ Realschulabschluss, Mittlere Reife, Fachoberschulreife
- ☐ Polytechnische Oberschule (POS) Abschluss 10. Klasse (DDR Abschluss)
- ☐ Anderer deutscher Schulabschluss, und zwar
- ☐ Ausländischer Schulabschluss und zwar
- ☐ kein Abschluss

Weiter

Note: only a rough translation is possible here as the terms refer to specific certificates in the German school system:

Which is your highest school leaving certificate?

Completion of Extended Secondary School (EOS) or professional education (DDR graduation)
Special school graduation
University of applied sciences entrance qualification
8th-grade graduation (DDR graduation) in Polytechnic High School (POS)
General qualification for university entrance
Lower secondary education
Higher secondary education
10th-grade graduation (DDR graduation) in Polytechnic High School (POS)
Graduation from another German school, which is _____
Graduation from a foreign school, which is _____
No graduation

Baseline questions

General economic situation

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung
Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Wie beurteilen Sie ganz allgemein die heutige wirtschaftliche Lage in Deutschland?

- ☐ Sehr gut
- ☐ Gut
- ☐ Teils gut/teils schlecht
- ☐ Schlecht
- ☐ Sehr schlecht

Weiter

How do you evaluate, in general, the current economic situation in Germany?

Very good
Good
Partly good, partly bad
Bad
Very bad

Personal economic situation

Wie beurteilen Sie Ihre eigene wirtschaftliche Lage heute?

- ☐ Sehr gut
- ☐ Gut
- ☐ Teils gut/teils schlecht
- ☐ Schlecht
- ☐ Sehr schlecht

Weiter

How do you evaluate your own economic situation today?

Very good
Good
Partly good, partly bad
Bad
Very bad

Employment contract type

Welcher Art der Beschäftigung gehen Sie nach?

Wenn mehrere Optionen zutreffen, wählen Sie bitte die weiter oben genannte.

- ☐ Altersteilzeit-Beschäftigte/r
- ☐ Geringfügig Beschäftigte/r in einem Privathaushalt (auch Mini-Job oder 450€-Job genannt)
- ☐ Geringfügig Beschäftigte/r (auch Mini-Job oder 450€-Job genannt)
- ☐ Mithelfende/r Familienangehörige/r in der Landwirtschaft
- ☐ Unständig Beschäftigte/r (Beschäftigungen sind auf maximal 7 aufeinanderfolgende Tage befristet)
- ☐ Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte/r
- ☐ Erwerbstätige/r ohne Sozialversicherungspflicht

Weiter

What is your current type of employment?

If several options apply, please choose the one mentioned further above.

Partial retirement employment

Marginal employment in a private household (also called mini-job or 450 €-job)

Marginal employment (also called mini-job or 450 €-job)

Assisting as a family member in agriculture

Non-regularly employed (employments are limited to a maximum of 7 consecutive days)

Employed subject to social insurance contribution

Employed not subject to social insurance contribution

Employment type

Was ist Ihre derzeitige berufliche Stellung? Sind Sie ...

- ☐ Arbeiter/in
- ☐ Angestellte/r
- ☐ Berufssoldat/in oder Zeitsoldat/in
- ☐ Beamte/r oder Richter/in
- ☐ Geringfügig Beschäftigte/r (auch 450€-Job genannt)

Weiter

What is your current occupation? Are you ...?

Worker
Employee
Professional soldier
Official or judge
Marginally employed (also called 450€-job)

Marginal employment (mini-job)

Haben Sie im Jahr 2015 zu irgendeinem Zeitpunkt in einem Minijob (früher 400€-Job, jetzt 450€-Job genannt) gearbeitet?

- ☐ Ja
☐ Nein

Weiter

Have you been working in a mini-job at any time in 2015 (formerly a 400€-job, now called a 450€-job)?

Yes
No

Unemployment insurance

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung
Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Haben Sie oder Ihr Haushalt im Jahr 2015 zu irgendeinem Zeitpunkt Arbeitslosengeld II bezogen?

Falls Ihr Haushalt aus mehreren Bedarfsgemeinschaften besteht, beziehen Sie sich bitte nur auf die Bedarfsgemeinschaft, der Sie selbst angehören.

- ☐ Ja
- ☐ Nein

Weiter

Did you or your household receive unemployment benefits (type II) at any time in 2015?

If your household consists of several groups (German term: Bedarfsgemeinschaften), please only refer to the community to which you belong.

Yes
No

Salary inflation

Ist Ihr Nettolohn in den letzten Jahren genügend gestiegen, um die Inflation auszugleichen?

- ☐ Ja
- ☐ Nein
- ☐ Weiß nicht

Weiter

Has your net salary increased sufficiently in the last years to make up for inflation?

Yes
No
I don't know

Employee representation satisfaction

UNIVERSITÄT
MANNHEIM

Institut für Arbeitsmarkt-
und Berufsforschung

Die Forschungseinrichtung der
Bundesagentur für Arbeit



Sind Sie mit der Arbeit Ihrer örtlichen Personalvertretung (Betriebsrat) zufrieden?

- ☐ Ja
- ☐ Nein
- ☐ Weiß nicht

Weiter

Are you satisfied with the work of your local employee representation (workers' council)?

Yes
No
I don't know